








TOILET

CERAFIELD
PRODUCT INSTALLATION MATERIALS

CERAFIELD
PRODUCT INSTALLATION MATERIALS








PRODUCT SPECIFICATION (EACH RELATED MODEL)

ONE PIECE TOILET

PHOTO REFERECE	ITEM CODE	DIMENSION	MATERIAL
	CF-11001	L690xW375xH785 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Wash Down P-trap: 180mm Roughing in S-trap: 250mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2495	L692xW355xH711 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2493	L690xW360xH738 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-13021	L680xW380xH760 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 300mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-13022	L710xW410xH605mm Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 300mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-13006	L695xW375xH735mm Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 300mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2507	L680xW360xH725mm Dual Flush: 3/6L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA

PRODUCT SPECIFICATION (EACH RELATED MODEL)

TWO PIECES TOILET





PHOTO REFERECE	ITEM CODE	DIMENSION	MATERIAL
	CF-2137 (Round)	L692xW405xH756 Single Flush: 4.8L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2138 (Elongated)	L726xW405xH760 Single Flush: 6L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2139 (Elongated)	L726xW405xH808 Single Flush: 4.8L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-9803 (Elongated)	L699xW432xH817 Single Flush: 3L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-14003 (Elongated)	L680xW380xH750 Single Flush: 6L Flushing System: Siphonic S-trap: 300mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2130 (High Efficiency Pressure Assist) (Elongated)	L754xW474xH734 Single Flush: 3L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-2311 (High Efficiency Pressure Assist) (Elongated)	L754xW474xH770 Single Flush: 3L Flushing System: Siphonic S-trap: 305mm Roughing in	VITREOUS CHINA

CERAFIELD

PRODUCT SPECIFICATION (EACH RELATED MODEL)

CERAFIELD

TWO PIECES TOILET

PHOTO REFERECE	ITEM CODE	DIMENSION	MATERIAL
	CF-21014	L635xW360xH850 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Tornado P-trap: 180mm Roughing in S-trap: 250mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-12016	L630xW360xH845 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Tornado P-trap: 180mm Roughing in S-trap: 250mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-24002	L630xW360xH820 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Wash Down P-trap: 180mm Roughing in S-trap: 250mm Roughing in	VITREOUS CHINA
	CF-24003	L630xW360xH820 Dual Flush: 3/6L Flushing System: Wash Down P-trap: 180mm Roughing in S-trap: 250mm Roughing in	VITREOUS CHINA

PRIOR TO INSTALLATION

Upon receiving the product, please carefully inspect the ceramic components to ensure that they have not been damaged during transportation and are free from visible defects.

Please also check the packaging contents to confirm that all components and accessories are included.

If any damage or missing parts are identified, please contact the retailer or authorized distributor before proceeding with installation.

CAUTION

This product is fragile. Handle with care during transportation and installation to avoid breakage or possible injury.

ก่อนการติดตั้ง

เมื่อได้รับสินค้าแล้ว กรุณาตรวจสอบชิ้นส่วนเซรามิกอย่างละเอียด เพื่อให้แน่ใจว่าสินค้าไม่ได้รับความเสียหายระหว่างการขนส่ง และไม่มีตำหนิที่มองเห็นได้

โปรดตรวจสอบภายในบรรจุภัณฑ์เพิ่มเติม เพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์และชิ้นส่วนทั้งหมดครบถ้วนตามรายการ หากพบความเสียหายหรือชิ้นส่วนไม่ครบ กรุณาติดต่อร้านค้าหรือผู้แทนจำหน่ายก่อนดำเนินการติดตั้ง

ข้อควรระวัง

ผลิตภัณฑ์นี้เป็นวัสดุที่แตกหักได้ง่าย ควรเคลื่อนย้ายและติดตั้งด้วยความระมัดระวัง เพื่อป้องกันกรแตกหักหรือการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้น

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

The instructions contained in this manual are provided to ensure the safe and correct installation, use, care, and maintenance of the product. Following these instructions will help minimize the risk of injury to users and damage to property.

Please read the following safety information carefully and retain this document for future reference or visit CERAFIELD website for more details



CAUTION

Instructions accompanied by this symbol indicate important safety information. Failure to follow these instructions may result in serious injury, damage to the product, or property loss.

IMPORTANT SAFETY, INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

Please read this manual thoroughly and ensure that all instructions and procedures are clearly understood before installing or operating the product.



CAUTION

Dangerous Voltage Inside
Do not expose the unit to rain, excessive moisture, or water infiltration, as this may cause electrical shock or fire hazards.

CERAFIELD products are designed and tested to meet high standards of safety and reliability when installed, operated, and maintained according to the instructions and recommendations provided in this manual.

This product does not contain user-serviceable parts. If servicing or repairs are required, please contact a qualified and licensed technician.

Supervision is recommended for individuals who may have difficulty understanding or operating the product controls. Extra care should be given to children, elderly individuals, or persons unfamiliar with the proper use of the product.

Regular cleaning of sensor components (if applicable) is recommended to remove dust or debris that may affect the sensor's performance

DISCLAIMER

Every reasonable effort has been made to ensure that the information contained in this manual is accurate, complete, and current at the time of publication. However, CERAFIELD INTERNATIONAL (THAILAND) CO., LTD. makes no representation or warranty, whether express or implied, as to the accuracy, completeness, or sufficiency of the information contained herein, and shall not be liable for any errors, omissions, inaccuracies, or typographical mistakes.

By installing, using, or otherwise relying on this product, the user acknowledges and agrees that CERAFIELD INTERNATIONAL (THAILAND) CO., LTD. shall not be held liable for any loss, damage, cost, claim, or expense, whether direct, indirect, incidental, special, or consequential, arising out of or in connection with improper installation, misuse, unauthorized modification, failure to follow the instructions contained in this manual, or use of the product in a manner other than that for which it is intended.

CERAFIELD INTERNATIONAL (THAILAND) CO., LTD. reserves the right, at its sole discretion and without prior notice, to amend, modify, discontinue, or otherwise change the product specifications, features, appearance, design, materials, or contents of this manual at any time as part of its ongoing product development and improvement process.

No part of this manual may be reproduced, copied, stored in any retrieval system, translated, transmitted, distributed, or published in any form or by any means, whether electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written consent of CERAFIELD INTERNATIONAL (THAILAND) CO., LTD.

CERAFIELD

ข้อมูลความปลอดภัยที่สำคัญ

คำแนะนำในคู่มือนี้จัดทำขึ้นเพื่อให้การติดตั้ง การใช้งาน การดูแลรักษา และการบำรุงรักษาผลิตภัณฑ์เป็นไปอย่างถูกต้องและปลอดภัย การปฏิบัติตามคำแนะนำดังกล่าวจะช่วยลดความเสี่ยงต่อการเกิดอันตรายต่อผู้ใช้งาน รวมถึงลดความเสี่ยงหากมีอาการบาดเจ็บหรือเสียชีวิต

กรุณาอ่านข้อมูลด้านความปลอดภัยต่อไปนี้อย่างละเอียด และเก็บเอกสารฉบับนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาเยี่ยมชมเว็บไซต์ทางการของ CERAFIELD



คำเตือน

ข้อมูลที่มีสัญลักษณ์กำกับ หมายถึงข้อมูลด้านความปลอดภัยที่สำคัญ หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำดังกล่าว อาจส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บ ทรัพย์สิน ความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์ หรือความเสียหายต่อทรัพย์สินได้

คำแนะนำด้านความปลอดภัย การติดตั้ง และการใช้งาน

กรุณาอ่านคู่มือฉบับนี้อย่างละเอียด และตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านเข้าใจคำแนะนำและขั้นตอนทั้งหมดก่อนที่ท่านเริ่มการติดตั้งหรือใช้งานผลิตภัณฑ์



คำเตือน

มีแรงดันไฟฟ้าอยู่ภายในตัวเครื่อง ห้ามนำผลิตภัณฑ์ไปสัมผัสกับน้ำ น้ หรือความชื้นโดยตรง เพื่อป้องกันอันตรายจากไฟฟ้าช็อตหรือความเสี่ยงจากการเกิดเพลิงไหม้

ผลิตภัณฑ์ของ CERAFIELD ได้รับการออกแบบและทดสอบเพื่อไม่มีความปลอดภัยและความน่าเชื่อถือ เมื่อมีการติดตั้ง ใช้งาน และบำรุงรักษาตามคำแนะนำที่ระบุไว้ในคู่มือนี้ ผู้ใช้งานไม่ควรซ่อมบำรุงผลิตภัณฑ์ด้วยตัวเอง หากจำเป็นต้องมีการซ่อมแซม หรือถอดประกอบ กรุณาติดต่อช่างผู้เชี่ยวชาญหรือช่างที่ได้รับใบอนุญาต ความผิดพลาดหรือแนะนำการใช้งานสำหรับผู้ที่ต้องการมีความชำนาญในการทำการเข้าใช้หรือควบคุมการใช้งานของผลิตภัณฑ์ โดยเฉพาะเด็ก ผู้สูงอายุ หรือผู้ที่ไม่มีความรู้ในการใช้งานอุปกรณ์ดังกล่าว ควรทบทวนเอกสารส่วนงานเซ็นเซอร์ (หากมี) เป็นประจำ เพื่อป้องกันการสะสมของฝุ่นหรือความสกปรกซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพการทำงานของเซ็นเซอร์

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

บริษัทได้ให้ความสำคัญอย่างสูงและทุ่มเทเพื่อให้อุปกรณ์ที่ปรากฏในคู่มือฉบับนี้มีคุณภาพสูงที่สุด ครบถ้วน และปัจจุบัน ณ เวลาที่พิมพ์นี้ อย่างไรก็ตาม บริษัท เซราฟิลด์ อินเตอร์เนชันแนล (ประเทศไทย) จำกัด ไม่ให้การรับรองหรือรับประกันใด ๆ ไม่ว่าจะโดยชัดแจ้งหรือโดยนัยเกี่ยวกับความถูกต้อง ความครบถ้วน หรือความน่าเชื่อถือของข้อมูลที่ปรากฏในเอกสารฉบับนี้ และจะไม่รับผิดชอบต่อการผิดพลาด การควบคุม หรือความคลาดเคลื่อนใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น

การติดตั้ง การใช้งาน หรือการอ้างอิงผลิตภัณฑ์นี้ ถือว่าผู้ใช้งานรับทราบและยอมรับว่า บริษัท เซราฟิลด์ อินเตอร์เนชันแนล (ประเทศไทย) จำกัด จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหาย ความเสียหาย ค่าใช้จ่าย หรือความรับผิดใด ๆ ไม่ว่าจะในทางตรง ทางอ้อม ความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่อง หรือความเสียหายพิเศษ อันเกิดจากหรือเกี่ยวข้องกับการติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง การใช้งานที่ไม่เหมาะสม การดัดแปลงผลิตภัณฑ์โดยไม่ได้รับอนุญาต การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำในคู่มือฉบับนี้ หรือการใช้งานผลิตภัณฑ์ในลักษณะที่ไม่เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของผลิตภัณฑ์

บริษัท เซราฟิลด์ อินเตอร์เนชันแนล (ประเทศไทย) จำกัด ขอความยินยอมในการปรับปรุง แก้ไข เปลี่ยนแปลง หรือยกเลิกข้อกำหนด คุณสมบัติ ลักษณะและการออกแบบ วัสดุ หรือเนื้อหาของคู่มือฉบับนี้ได้ทุกเมื่อ โดยไม่แจ้งล่วงหน้า เพื่อให้การพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง

ห้ามมิให้ทำการคัดลอก ทำซ้ำ จัดเก็บในระบบจัดเก็บข้อมูล แล ถ่ายทอด เผยแพร่ หรือแจกจ่ายส่วนหนึ่งส่วนใดของคู่มือฉบับนี้ ไม่ว่าด้วยวิธีการใด ๆ ทั้งทางอิเล็กทรอนิกส์ เครื่องกล การถ่ายเอกสาร การบันทึก หรือวิธีการอื่นใด โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากบริษัท เซราฟิลด์ อินเตอร์เนชันแนล (ประเทศไทย) จำกัด

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY

การรับประกันสินค้า

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY

Please read the following warranty information carefully and retain this document for future reference.

CERAFIELD warrants its products against defects in materials and workmanship under normal use and proper installation in accordance with the instructions stated in this manual.

During the applicable warranty period, CERAFIELD will repair or replace defective parts at its discretion, provided that the product has been installed, used, and maintained according to the recommended guidelines. CERAFIELD's responsibility is limited strictly to the repair or replacement of the product or its components. The warranty does not cover any indirect loss, installation costs, or additional expenses.

All warranty services must be carried out by CERAFIELD or an authorized service provider. Unauthorized repairs or modifications may void the warranty.

Warranty service does not extend or renew the original warranty period. Any replaced components or products will remain under the original warranty term.

This warranty is valid only for products that have been properly installed and operated according to the instructions provided in this installation manual.

CERAFIELD shall not be held responsible for any incidental or consequential damages, including but not limited to loss of profits, property damage, or additional expenses resulting from the use or misuse of the product.

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY EXCLUSION

The warranty does not cover damages caused by:

- Improper installation or misuse of the product
- Negligence, accidents, or vandalism
- Damage caused during transportation or handling
- Use of non-genuine parts or unauthorized modifications
- Failure to follow the installation and maintenance instructions
- Chemical corrosion caused by improper cleaning agents
- Blockages or damage caused by foreign objects in plumbing systems

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY CONDITION

Full payment for the product has been made.

- Full payment for the product has been made.
- Proof of purchase such as receipt or invoice must be presented. CERAFIELD reserves the right to decline warranty service if proof of purchase cannot be provided.
- The product must be installed and used according to the instructions provided.

CERAFIELD

การรับประกันสินค้า

กรุณาอ่านรายละเอียดการรับประกันสินค้าก่อนใช้อย่างละเอียด และเก็บเอกสารฉบับนี้ไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

บริษัท CERAFIELD รับประกันสินค้าว่าปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและกระบวนการผลิต ภายใต้การใช้งานปกติ และการติดตั้งที่ถูกต้องตามคำแนะนำที่ระบุไว้ในคู่มือนี้

ภายในระยะเวลาการรับประกันสินค้า บริษัทจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่มีข้อบกพร่องตามคู่มือการใช้งานของบริษัท ทั้งนี้ต้องเป็นการใช้งานและติดตั้งที่ถูกต้องตามเงื่อนไขที่กำหนด ความรับผิดชอบของ CERAFIELD จำกัดอยู่เฉพาะการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้าเท่านั้น และไม่ครอบคลุมค่าเสียหาย ค่าแรงติดตั้ง หรือค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้อง

การให้บริการภายใต้การรับประกันสินค้าจะดำเนินการโดย CERAFIELD หรือผู้ให้บริการที่ได้รับแต่งตั้งจากบริษัทเท่านั้น การซ่อมแซมหรือตัดแปลงโดยไม่ได้รับอนุญาต อาจทำให้การรับประกันสินค้าสิ้นสุดลง

การซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้าในระหว่างระยะเวลาการรับประกันสินค้า จะไม่ทำให้ระยะเวลาการรับประกันสินค้าเริ่มต้นใหม่ และชิ้นส่วนที่เปลี่ยนอยู่ภายใต้ระยะเวลาการรับประกันเดิม

บริษัทจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายทางอ้อม หรือความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่องจากการใช้งานหรือการใช้งานที่ไม่ถูกต้องของสินค้า

ข้อยกเว้นการรับประกัน

การรับประกันจะไม่ครอบคลุมความเสียหายที่เกิดจาก

- การติดตั้งที่ไม่ถูกต้อง หรือการใช้งานผิดวิธี
- ความประมาท อุบัติเหตุ หรือการทำลายโดยเจตนา
- ความเสียหายที่เกิดจากการขนส่งหรือการเคลื่อนย้าย
- การซ่อมแซมหรือตัดแปลงโดยไม่ได้รับอนุญาตจากบริษัท
- การใช้ชิ้นส่วนที่ไม่ใช่ของแท้ของ บริษัท
- การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านการติดตั้งหรือการบำรุงรักษา
- การกัดกร่อนจากสารเคมีหรือการทำควาสสะอาดที่ไม่เหมาะสม
- การอุดตันหรือความเสียหายที่เกิดจากสิ่งแปลกปลอมในระบบท่อ

เงื่อนไขการรับประกัน

เงื่อนไขการรับประกันมีผลเมื่อ

- มีการชำระค่าสินค้าเรียบร้อยแล้ว
- รับประกันสินค้าจะต้องมีหลักฐานการซื้อ เช่น ใบเสร็จรับเงิน ใบกำกับสินค้า ใบรับประกัน หรือเอกสารอื่นที่แสดงวันที่ซื้อสินค้า โดยระยะเวลาการรับประกันจะเริ่มต้นจากวันที่ซื้อสินค้า บริษัทฯไม่สามารถรับประกันสินค้าหากไม่มีเอกสารดังกล่าว
- มีการติดตั้งและใช้งานสินค้าอย่างถูกต้อง ตามคู่มือการติดตั้ง

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY COVERAGE

ระยะเวลาการรับประกันสินค้า

CERAFIELD

CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY COVERAGE

OUR COMMITMENT TO QUALITY

At CERAFIELD, every product is designed and manufactured to meet high standards of durability, reliability, and performance. The CERAFIELD Performance Warranty reflects our commitment to delivering sanitaryware solutions that perform consistently over time.

CERAFIELD warrants its products against defects in materials and workmanship under normal use and proper installation in accordance with the instructions provided in this manual.

During the applicable warranty period, CERAFIELD will repair or replace defective components at its discretion, provided that the product has been installed, used, and maintained in accordance with the recommended guidelines.

This warranty demonstrates our confidence in the quality and performance of CERAFIELD products.

Product Category	Warranty Coverage	Warranty Period
Ceramic Sanitaryware (Toilets, Basins, Urinals, Bidets)	Ceramic body	30 Years
Toilet Seat & Cover	Seat mechanism	1 Year
Internal Tank Components	Flush mechanism and internal fittings	1 Year
Faucets	Faucet body	5 Years
Ceramic Valves	Ceramic cartridge leakage	30 Years
Rubber Seals	Rubber sealing parts	1 Year
Automatic Faucets	Complete unit	2 Years
Flush Valves	Main valve body	1 Year
Automatic Flush Valves	Complete unit	1 Year
Hand Showers / Shower Sets	All shower components	1 Year
Bathroom Accessories	Holders, racks, towel bars, etc.	1 Year
Bathroom Fittings	Drains, traps, hoses, and connectors	1 Year
Mirrors & Bathroom Furniture	Structural components	1 Year

ระยะเวลาการรับประกันสินค้า

ความมุ่งมั่นด้านคุณภาพ

ที่ CERAFIELD เราเชื่อมั่นในการออกแบบและผลิตสินค้าให้มีมาตรฐานสูงด้านความทนทาน ความน่าเชื่อถือ และประสิทธิภาพในการใช้งาน การรับประกัน CERAFIELD PERFORMANCE WARRANTY สะท้อนถึงความตั้งใจของเราในการส่งมอบผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์ห้องน้ำที่มีคุณภาพและสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพในระยะยาว

บริษัท CERAFIELD รับประกันสินค้าว่าปราศจากข้อบกพร่องด้านวัสดุและกระบวนการผลิต ภายใต้การใช้งานตามปกติ และการติดตั้งที่ถูกต้องตามคำแนะนำที่ระบุไว้ในคู่มือ

ภายในระยะเวลาการรับประกัน บริษัทจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่มีข้อบกพร่องตามดุลยพินิจของบริษัท โดยไม่คิดค่าบริการจะต้องได้รับการติดตั้ง ใช้งาน และดูแลรักษาตามคำแนะนำที่กำหนด

การรับประกันนี้แสดงถึงความมั่นใจของ CERAFIELD ในคุณภาพและประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์ทุกชิ้น

ประเภทสินค้า	รายละเอียดการรับประกัน	ระยะเวลาการรับประกัน
สุขภัณฑ์เซรามิก (โถชักโครก, อ่างล้างหน้า, โถปัสสาวะชาย, โถปัสสาวะหญิง)	ตัวเซรามิก	30 ปี
ฝารองนั่งและฝาปิดโถชักโครก	กลไกฝารองนั่ง	1 ปี
อุปกรณ์ภายในโถชักโครก	กลไกระบบชำระล้างและอุปกรณ์ภายใน	1 ปี
ก๊อกน้ำ	ตัวก๊อกน้ำ	5 ปี
วาล์วเซรามิก	การรั่วซึมของวาล์วเซรามิก	30 ปี
ซีลยาง	ชิ้นส่วนซีลยาง	1 ปี
ก๊อกน้ำอัตโนมัติ	ตัวผลิตภัณฑ์ที่จุด	2 ปี
ฟลัชวาล์ว	ตัววาล์วหลัก	1 ปี
ฟลัชวาล์วอัตโนมัติ	ตัวผลิตภัณฑ์ที่จุด	1 ปี
ฝักบัว / ชุดฝักบัว	อุปกรณ์ฝักบัวทั้งหมด	1 ปี
อุปกรณ์ห้องน้ำ	ที่แขวน, ราวสวนผ้า และอุปกรณ์ประกอบ	1 ปี
อุปกรณ์ระบบท่อ	ตะแกรง, ฟ่อน้ำทิ้ง, สายยาง และข้อต่อ	1 ปี
กระจกและเฟอร์นิเจอร์ห้องน้ำ	โครงสร้างสินค้า	1 ปี

CUSTOMER SUPPORT

บริการลูกค้า

CUSTOMER SUPPORT

AFTER-SALES SERVICE

The CERAFIELD Customer Support Team is available to assist with product service, technical support, spare parts inquiries, and general product guidance.

Our support team is committed to ensuring that CERAFIELD products continue to perform reliably throughout their service life.



SPARE PARTS

Genuine spare parts for CERAFIELD products are available for up to 10 years from the date of final manufacture, depending on product type. To ensure product performance and maintain warranty validity, spare parts should be purchased only through CERAFIELD Customer Support or authorized distributors and service partners.

NOTE:

For safety reasons, spare parts that involve electrical components or connection to power supply will only be supplied to qualified technicians or authorized service personnel.

SERVICE GUARANTEE

All service work provided by CERAFIELD will be carried out by trained technicians or authorized service partners using genuine spare parts.

Repairs performed by CERAFIELD or its authorized service providers will include a 6-month service warranty on the repaired components.

Service requests outside the product warranty period may be subject to applicable service charges

CERAFIELD

บริการลูกค้า

บริการหลังการขาย

ทีม CERAFIELD Customer Support ขอเชิญให้บริการช่วยเหลือด้านการซ่อมบำรุงสินค้า การให้คำแนะนำด้านเทคนิค การจัดหาอะไหล่ และข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ เราทุ่มเทในการให้บริการหลังการขาย เพื่อให้ผลิตภัณฑ์ของ CERAFIELD สามารถใช้งานได้ยาวนานมีประสิทธิภาพและเชื่อถือได้ตลอดอายุการใช้งาน



อะไหล่สินค้า

อะไหล่แท้สำหรับผลิตภัณฑ์ CERAFIELD มีให้บริการต่อเนื่องสูงสุด 10 ปี นับจากวันที่ผลิต (ขึ้นอยู่กับประเภทสินค้า) เพื่อให้มั่นใจในประสิทธิภาพของสินค้าและความสะดวกในการรับประกัน ควรสั่งซื้ออะไหล่ผ่าน CERAFIELD Customer Support หรือผู้แทนจำหน่ายและศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

หมายเหตุ:

เพื่อความปลอดภัย อะไหล่ที่เกี่ยวข้องกับระบบไฟฟ้าหรือการเชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ จะจัดส่งให้เฉพาะช่างผู้เชี่ยวชาญ หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

การรับประกันงานบริการ

งานบริการซ่อมบำรุงที่ดำเนินการโดย CERAFIELD หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต จะดำเนินการโดยช่างผู้เชี่ยวชาญ และใช้อะไหล่ของบริษัท

การซ่อมที่ดำเนินการโดยบริษัทหรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาต จะมี การรับประกันงานซ่อมเป็นระยะเวลา 6 เดือน สำหรับชิ้นส่วนที่ทำการซ่อม

สำหรับการให้บริการที่อยู่นอกระยะเวลาการรับประกันสินค้า บริษัทฯ สามารถให้บริการซ่อมแซมค่าของของลูกค้า โดยจะแจ้งค่าบริการ ค่าอะไหล่ และค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องให้ทราบล่วงหน้าก่อนดำเนินการ

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

คำแนะนำในการดูแลรักษา

CUSTOMER SUPPORT

To maintain the appearance and long-term performance of your CERAFIELD product, please follow the recommended care and cleaning instructions below:

1. Clean the surface regularly using a soft cloth or sponge with mild, non-abrasive cleaning agents.
2. Avoid using harsh chemicals, abrasive cleaners, or rough materials that may damage the product finish.
3. Do not use sharp objects or metal brushes on the surface of the product.
4. Avoid prolonged exposure to direct sunlight or extreme environmental

Proper care and maintenance will help preserve the product's finish and ensure optimal performance over time

AFTERCARE

In the unlikely event that the product does not function as expected, please contact the retailer or authorized distributor from whom the product was purchased, or reach out to CERAFIELD Customer Support for assistance.



USAGE

The toilet is designed for everyday sanitary use and efficient waste disposal. The flushing system is engineered to deliver sufficient water flow to effectively remove waste and maintain bowl cleanliness after each use. For optimal performance, ensure that the flushing mechanism operates correctly and that the drainage system remains unobstructed. Do not dispose of foreign objects such as paper towels, sanitary products, plastic items, or other non-flushable materials into the toilet, as this may cause blockage or damage to the plumbing system.

CERAFIELD

คำแนะนำในการดูแลรักษา

เพื่อรักษาคุณภาพพื้นผิวและประสิทธิภาพการใช้งานของผลิตภัณฑ์ CERAFIELD กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำในการดูแลรักษาและทำความสะอาดดังต่อไปนี้ :

1. ทำความสะอาดพื้นผิวของผลิตภัณฑ์เป็นประจำ โดยใช้ผ้านุ่มหรือฟองน้ำร่วมกับน้ำยาทำความสะอาดชนิดอ่อนที่ไม่ก่อให้เกิดการขีดถู
2. หลีกเลี่ยงการใช้น้ำยาทำความสะอาดที่มีฤทธิ์รุนแรง สารเคมีเข้มข้น หรือวัสดุที่มีผิวหยาบ ซึ่งอาจทำให้พื้นผิวของผลิตภัณฑ์เสียหาย
3. หลีกเลี่ยงการใช้ของมีคมหรือแปรงโลหะในการทำความสะอาด
4. หลีกเลี่ยงการวางผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่มีแสงแดดจัดหรือสภาพแวดล้อมที่รุนแรงเป็นเวลานาน

การดูแลรักษาอย่างเหมาะสมจะช่วยยืดอายุการใช้งานและคงสภาพพื้นผิวของผลิตภัณฑ์ให้สวยงามอยู่เสมอ

การบริการหลังการใช้งาน

ในกรณีที่ผลิตภัณฑ์ไม่สามารถทำงานได้ตามปกติ กรุณาติดต่อร้านค้าหรือผู้แทนจำหน่ายที่ท่านได้ทำการสั่งซื้อสินค้า หรือสามารถติดต่อ CERAFIELD Customer Support เพื่อขอรับคำแนะนำและการช่วยเหลือเพิ่มเติม



วิธีการใช้งาน

โถสุขภัณฑ์ได้รับการออกแบบมาเพื่อการใช้งานด้านสุขอนามัยในชีวิตประจำวัน และเพื่อการระบายของเสียอย่างมีประสิทธิภาพ ระบบชำระล้างออกแบบมาให้มีการไหลของน้ำที่เหมาะสม เพื่อช่วยกำจัดของเสียและรักษาความสะอาดของโถสุขภัณฑ์หลังการใช้งานแต่ละครั้ง เพื่อให้การปฏิบัติงานมีประสิทธิภาพสูงสุด ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่ากลไกการกดชำระทำงานได้ตามปกติ และระบบท่อน้ำทิ้งไม่มีสิ่งอุดตัน ไม่ควรทิ้งวัสดุหรือสิ่งของที่ไม่สามารถย่อยสลายได้ เช่น กระดาษเช็ดมือ ผ้าอนามัย พลาสติก หรือวัตถุอื่น ๆ ลงในโถสุขภัณฑ์ เนื่องจากอาจทำให้เกิดการอุดตันหรือความเสียหายต่อระบบท่อน้ำทิ้งได้

NOTED

หมายเหตุ

NOTED

- Illustrations shown in this manual are for reference only and may differ slightly from the actual product supplied. Actual product dimensions and specifications may vary due to manufacturing tolerances and ongoing product improvements.
- Installation should be carried out by a qualified technician in accordance with local plumbing regulations and standards.
- Ensure that all plumbing connections are properly sealed and that the drainage system is unobstructed before operating the product.
- CERAFIELD reserves the right to modify product specifications, dimensions, or design without prior notice as part of its continuous product improvement.
- This product is intended for normal residential or commercial sanitary use. Improper use may result in damage to the product or plumbing system.

หมายเหตุ

- ภาพประกอบในคู่มือฉบับนี้ใช้เพื่อการอธิบายเท่านั้น สินค้าจริงอาจมีความแตกต่างจากภาพประกอบ รวมถึงขนาดและรายละเอียดของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันเล็กน้อยตามกระบวนการผลิตและการพัฒนาสินค้า
- การติดตั้งควรดำเนินการโดยช่างผู้ชำนาญงานและเป็นไปตามมาตรฐานงานระบบประปาและข้อกำหนดของพื้นที่ติดตั้ง
- ควรตรวจสอบให้แน่ใจว่าการเชื่อมต่อท่อประปาและระบบระบายน้ำถูกต้องและไม่มีสิ่งอุดตันก่อนเริ่มใช้งาน
- บริษัท CERAFIELD ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับปรุงหรือเปลี่ยนแปลงรายละเอียด ขนาด หรือรูปแบบของผลิตภัณฑ์โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า เพื่อการพัฒนาผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง
- ผลิตภัณฑ์นี้ออกแบบมาสำหรับการใช้งานด้านสุขภัณฑ์ทั่วไปในที่พักอาศัยหรืออาคารพาณิชย์ การใช้ในงานที่ไม่เหมาะสมอาจทำให้เกิดความเสียหายต่อสินค้า หรือระบบท่อประปา

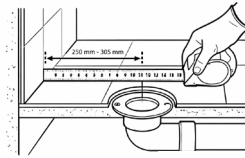
INSTALLATION PROCEDURE

คู่มือการติดตั้ง

CERAFIELD

1. Verify Rough-in and Waste Outlet Position

การเตรียมพื้นที่ ตรวจสอบตำแหน่งท่อทิ้ง



1.1 Measure and confirm that the waste outlet position and rough-in distance are suitable for the toilet model.

1.2 Clean the floor flange and surrounding area to remove dust or debris.

1.1 ตรวจสอบตำแหน่งของน้ำทิ้งและระยะติดตั้งให้เหมาะสมกับรุ่นของโถสุขภัณฑ์

1.2 ทำความสะอาดหน้าแปลนท่อทิ้งและพื้นที่โดยรอบ

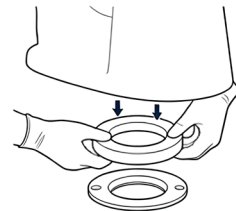
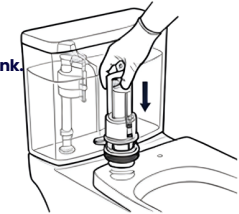


2. Install the drain and inlet valve in the tank.

ติดตั้งวาล์วระบายน้ำและวาล์วน้ำเข้าในถังพักน้ำ

2.1 Install the drain and inlet valve in the tank

2.1 ติดตั้งวาล์วระบายน้ำและวาล์วน้ำเข้าในถังพักน้ำ



3. Install the Wax Ring / Sealing Gasket

ติดตั้งซีลกันรั่ว

3.1 Install the wax ring or sealing gasket onto the waste outlet or toilet outlet according to the product design. Ensure the seal is properly

3.1 ติดตั้งแหวนซีลกันรั่วหรือซีลกันน้ำทิ้งหรือหัวออกของโถสุขภัณฑ์ตามรูปแบบของสินค้า

INSTALLATION PROCEDURE

คู่มือการติดตั้ง

CERAFIELD



4. Position the Toilet Bowl

วางโถสุขภัณฑ์

- 4.1 Carefully place the toilet bowl onto the waste outlet and align the fixing holes.
- 4.2 Press down gently to ensure the sealing ring is properly seated.
- 4.3 Check that the toilet sits level on the finished floor

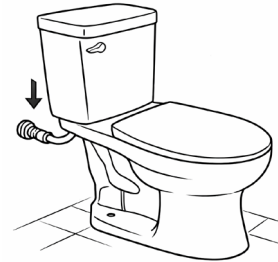
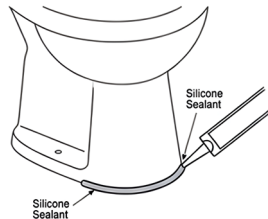
- 1.1 วางโถสุขภัณฑ์ลงบนตำแหน่งที่วางอย่างระมัดระวัง และจัดแนวรูยึดให้ตรงกัน
- 1.2 กดลงเบา ๆ เพื่อให้ซีลแนบสนิท
- 1.3 ตรวจสอบให้โถสุขภัณฑ์อยู่ในระดับที่เหมาะสม

5. Secure the Toilet to the Floor

ยึดโถสุขภัณฑ์กับพื้น

- 5.1 Check that the toilet sits level on the finished floor
- 5.2 Do not overtighten as excessive force may damage the ceramic body.
- 5.3 Apply silicone sealant around the base of the toilet.

- 5.1 ติดตั้งน็อตยึดและขันให้แน่นอย่างระมัดระวัง
- 5.2 ไม่ควรรขันแน่นเกินไป เพราะอาจทำให้เซรามิกเสียหาย
- 5.3 ขาแนวซีลซิลิโคนรอบฐานโถสุขภัณฑ์



6. Connect the Water Supply Line

เชื่อมต่อระบบน้ำ

- 6.1 Connect the flexible hose from the shut-off valve to the toilet inlet valve.
- 6.2 Turn on the water supply and check all connections for leakage.
- 6.1 ต่อสายน้ำดีจากวาล์วน้ำเข้ากับวาล์วน้ำของโถสุขภัณฑ์
- 6.2 เปิดน้ำและตรวจสอบการรั่วซึม

7. Install the Seat Cover

ติดตั้งฝารองนั่ง

- 7.1 Install the toilet seat according to the supplied fixing set.

- 7.1 ติดตั้งฝารองนั่งตามชุดอุปกรณ์ที่ให้มา



8. Final Inspection and Test Flush

ตรวจสอบและทดสอบการใช้งาน

- 8.1 Flush the toilet several times to confirm proper flushing performance and drainage.

- 8.1 ทดลองกดชำระหลายครั้งเพื่อตรวจสอบการทำงานของระบบชำระล้างและการระบายน้ำ

INSTALLATION PROCEDURE

คู่มือการติดตั้ง

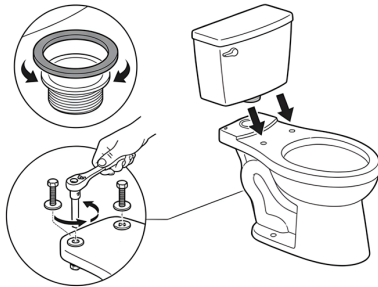
CERAFIELD

ADDITIONAL STEP FOR TWO-PIECE TOILET

ขั้นตอนเพิ่มเติมสำหรับโถสุขภัณฑ์แบบสองชิ้น

1. Install the Tank (For Two-Piece Toilets Only)

ขั้นตอนเพิ่มเติมสำหรับโถสุขภัณฑ์แบบสองชิ้น



- 1.1 Install the tank-to-bowl gasket onto the flush outlet of the tank.
- 1.2 Carefully place the tank onto the bowl and align the fixing holes.
- 1.3 Insert the tank fixing bolts and tighten them evenly.
- 1.4 Do not overtighten to avoid damaging the ceramic.

- 1.1 ติดตั้งยางซีลระหว่างถังกับชักโครก
- 1.2 วางถังชักโครกลงบนตัวโถ และจัดตำแหน่งรูยึดให้ตรงกัน
- 1.3 ใส่สกรูยึดถังและขันให้แน่นอย่างสม่ำเสมอ
- 1.4 ไม่ควรขันแน่นเกินไป เพราะอาจทำให้เซรามิกแตกร้าว

ADDITIONAL STEP FOR P-TRAP TOILETS

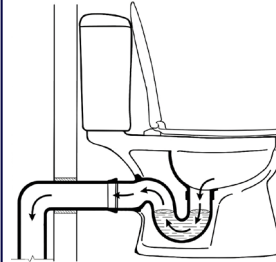
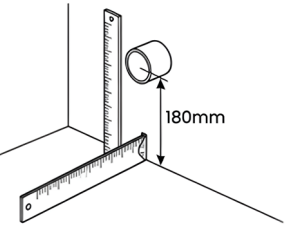
ขั้นตอนเพิ่มเติมสำหรับโถสุขภัณฑ์แบบ P-TRAP (ท่อน้ำออกผนัง)

1. Verify Wall Outlet Position

ตรวจสอบตำแหน่งท่อน้ำทิ้งที่ผนัง

- 1.1 Confirm that the wall waste outlet height and distance match the P-trap specification of the toilet model.
- 1.2 Ensure that the wall outlet pipe is level (180mm), properly aligned, and securely fixed before installation.

- 1.1 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าระดับและตำแหน่งท่อน้ำทิ้งที่ผนังตรงตามข้อกำหนดของโถสุขภัณฑ์แบบ P-trap
- 1.2 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่อน้ำทิ้งที่ผนังอยู่ในแนวระดับ (180mm) ติดตั้งอย่างมั่นคง และพร้อมสำหรับการติดตั้ง



2. Install the Wall Connector / Outlet Pipe

ติดตั้งข้อต่อท่อน้ำทิ้งเข้าผนัง

- 2.1 Install the outlet connector or sealing gasket between the toilet outlet and the wall waste pipe.
- 2.2 Ensure the connector is correctly aligned and fully sealed to prevent leakage.

- 2.1 ติดตั้งข้อต่อหรือซีลระหว่างท่อน้ำทิ้งของโถสุขภัณฑ์กับท่อน้ำทิ้งที่ผนัง
- 2.2 ตรวจสอบให้แน่ใจว่าข้อต่ออยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและซีลเต็มเพื่อป้องกันการรั่วซึม

NOTE: P-trap toilets are designed for wall outlet drainage systems. Ensure compatibility with the wall outlet height and connector before installation.

NOTE: โถสุขภัณฑ์แบบ P-trap ออกแบบมาสำหรับระบบท่อน้ำทิ้งที่ผนัง กรุณาตรวจสอบความเหมาะสมของตำแหน่งท่อน้ำทิ้งก่อนติดตั้ง

INSTALLATION PROCEDURE

คู่มือการติดตั้ง

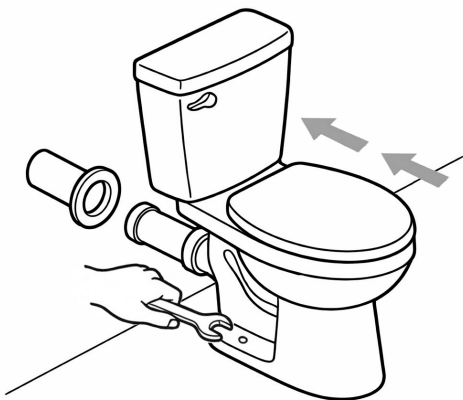
CERAFIELD

ADDITIONAL STEP FOR P-TRAP TOILETS

ขั้นตอนเพิ่มเติมสำหรับโถสุขภัณฑ์แบบ P-TRAP (ท่อน้ำออกผนัง)

3.Position and Secure the Toilet

วางและยึดโถสุขภัณฑ์



3.1 Carefully position the toilet so that the outlet aligns with the wall connector.

3.2 Push the toilet gently toward the wall until the outlet is properly engaged.

3.3 Secure the toilet to the floor using the fixing bolts provided.

3.1 วางโถสุขภัณฑ์โดยจับแนวทางออกของโถให้ตรงกับข้อต่อท่อน้ำที่ผนัง

3.2 ดันโถสุขภัณฑ์เข้าหาผนังอย่างระมัดระวังจนเชื่อมต่อเข้าที่

3.3 ยึดโถสุขภัณฑ์เข้ากับพื้นด้วยชุดยึดที่ให้มา

NOTE: P-trap toilets are designed for wall outlet drainage systems. Ensure compatibility with the wall outlet height and connector before installation.

NOTE: โถสุขภัณฑ์แบบ P-trap ออกแบบมาสำหรับระบบท่อน้ำที่ผนัง กรุณาตรวจสอบความเหมาะสมของตำแหน่งท่อก่อนติดตั้ง

COMPANY OFFICE & SHOWROOM

HONGKONG (HQ)

CERAFIELD INTL CO., LTD. (HEADQUARTERS)
ROOM 1204, YU SUNG BOON BLDG., 107-III DES VOEUX ROAD CENTRAL, HK.
WEBSITE: WWW.CERAFIELD.COM
E-MAIL: INFO@CERAFIELD.COM

SHENZHEN

SHENZHEN CERAFIELD INTERNATIONAL CO., LTD (OFFICE)
ADDRESS: ROOM A21, 7TH FLOOR WEST, BUILDING 3, SEG SCIENCE PARK, NO. 3012
HUAQIANG NORTH ROAD, LICUN COMMUNITY, HUAQIANGBEI SUBDISTRICT, FUTIAN
DISTRICT, SHENZHEN
WEBSITE: WWW.CERAFIELD.COM
EMAIL: TIFFANY@CERAFIELD.COM

TAIWAN

TAIWAN CERAFIELD INTL. CO., LTD (OFFICE & SHOWROOM)
ADDRESS: RM. 1, 9 F., NO. 502, SEC. 2, RENAI RD., LINKOU DIST., NEW TAIPEI CITY 244019,
TAIWAN (R.O.C.)
WEBSITE: WWW.CERAFIELD.COM.TW
E-MAIL: SERVICE@CERAFIELD.COM
TEL: +886-2-6605-0978

THAILAND

CERAFIELD INTERNATIONAL (THAILAND) CO.,LTD (OFFICE & SHOWROOM)
ADDRESS: 423/48 SOI 11, MOO.1, MAKHAM KHU SUBDISTRICT, NIKHOM PHATTHANA
DISTRICT, RAYONG, THAILAND 21180
WEBSITE: WWW.CERAFIELD.CO.TH
E-MAIL: SUPAPAT.R@CERAFIELD.COM
TEL: +66 956162552

DISTRIBUTORS

BULGARIA

JESSICA SOFIA LTD. (SHOWROOM)
ADDRESS: 229 BOTEVGRADSKO SHOSE, SOFIA, BULGARIA POST CODE: 1517
WEBSITE: WWW.JESSICA.BG
E-MAIL: NELLY@JESSICA.BG
TEL: +359 887 222 068

LEBANON

EST MOHAMED SALEH FOR TRADING AND CONTRACTING (SHOWROOM)
ADDRESS: SOUTH LEBANON-LEBANON, NABATIEH, ADCHIT-SHKIEF, MAIN STREET
E-MAIL: SALEH_LEB@YAHOO.COM